



# Westfield Police Department

## Tờ thông tin khiếu nại dân sự



Các thành viên của Sở Cảnh sát Westfield cam kết cung cấp các dịch vụ thực thi pháp luật công bằng, hiệu quả và được áp dụng một cách vô tư. Đó là vì lợi ích tốt nhất của mọi người mà khiếu nại của bạn về hiệu suất của một sĩ quan cá nhân được giải quyết công bằng và kịp thời. Sở Cảnh sát Westfield có các thủ tục chính thức để điều tra khiếu nại của bạn. Các thủ tục này được thiết kế để đảm bảo sự công bằng và bảo vệ quyền của cả công dân và nhân viên thực thi pháp luật:

1. Báo cáo hoặc Khiếu nại về hành vi sai trái của viên chức / nhân viên phải được chấp nhận từ bất kỳ người nào, kể cả các nguồn ẩn danh, bất cứ lúc nào.
2. Khiếu nại sẽ được chấp nhận bất kể tuổi tác, chủng tộc, dân tộc, tôn giáo, giới tính, khuynh hướng tình dục, khuyết tật hoặc tình trạng nhập cư của bên khiếu nại.
3. Khiếu nại của bạn sẽ được gửi đến một viên chức cấp trên hoặc một nhân viên nội vụ được đào tạo đặc biệt, người sẽ tiến hành một cuộc điều tra kỹ lưỡng và khách quan.
4. Bạn có thể được yêu cầu giúp đỡ trong cuộc điều tra bằng cách đưa ra một tuyên bố chi tiết về những gì đã xảy ra hoặc cung cấp thông tin hoặc tài liệu quan trọng khác.
5. Tất cả các khiếu nại chống lại các nhân viên thực thi pháp luật đều được điều tra kỹ lưỡng. Bạn sẽ được thông báo về tình trạng của cuộc điều tra và kết quả cuối cùng của nó, nếu được yêu cầu, và bạn đã cung cấp thông tin liên lạc. Kỷ luật chính xác được áp dụng là bí mật, nhưng bạn sẽ được thông báo về phát hiện cuối cùng, cụ thể là:
  - a. Duy trì: Ưu thế của bằng chứng cho thấy một sĩ quan đã vi phạm bất kỳ luật nào; quy định; chỉ thị, hướng dẫn, chính sách hoặc thủ tục do Tổng chưởng lý hoặc Văn phòng Công tố Quận Union ban hành; giao thức cơ quan; quy trình hoạt động thường trực; quy tắc; hoặc đào tạo.
  - b. Không có cơ sở: Một ưu thế của bằng chứng cho thấy hành vi sai trái bị cáo buộc đã không xảy ra.
  - c. Được minh oan: Ưu thế của bằng chứng cho thấy hành vi bị cáo buộc đã xảy ra, nhưng không vi phạm bất kỳ luật nào; quy định; chỉ thị, hướng dẫn, chính sách hoặc thủ tục do Tổng chưởng lý hoặc Văn phòng Công tố Quận Union ban hành; giao thức cơ quan; quy trình hoạt động thường trực; quy tắc; hoặc đào tạo.
  - d. Không được duy trì: Cuộc điều tra đã không tiết lộ đủ bằng chứng để chứng minh rõ ràng hoặc bác bỏ cáo buộc.

Tờ thông tin khiếu nại dân sự  
Trang 2

6. Nếu cuộc điều tra của chúng tôi cho thấy rằng một tội ác có thể đã được thực hiện, Văn phòng Công tố Quận Union sẽ được thông báo. Bạn có thể được yêu cầu làm chứng trước tòa.
7. Nếu cuộc điều tra của chúng tôi dẫn đến việc một viên chức bị buộc tội vi phạm các quy tắc của bộ, bạn có thể được yêu cầu làm chứng trong một phiên điều trần của bộ.
8. Nếu cuộc điều tra của chúng tôi cho thấy khiếu nại là không có cơ sở hoặc viên chức đã hành động đúng, vấn đề sẽ được đóng lại.
9. Các cuộc điều tra nội bộ là bí mật, và tất cả các phiên điều trần kỷ luật sẽ được đóng cửa cho công chúng trừ khi viên chức bị cáo yêu cầu một phiên điều trần mở.
10. Bạn có thể gọi cho Đại úy Jason Carter theo số 908-789-6070 hoặc liên lạc với anh ta qua e-mail tại [jcarter@wpdnj.org](mailto:jcarter@wpdnj.org) với bất kỳ thông tin bổ sung hoặc bất kỳ câu hỏi nào về vụ việc.

Bạn có thể gửi biểu mẫu đã điền đầy đủ:

- Trực tiếp tại: Trụ sở cảnh sát Westfield
- Qua đường bưu điện đến: Westfield Police Department  
Attn: Internal Affairs  
425 E. Broad St.  
Westfield, NJ 07090
- Qua email đến: [ia@wpdnj.org](mailto:ia@wpdnj.org)

**MẪU BÁO CÁO SỰ VIỆC NỘI BỘ****Người Lập Báo Cáo (Không Bắt Buộc Nhưng Hữu Ích)**

Họ Tên _____	Điện Thoại _____	<input type="checkbox"/>	Ưu Tiên Liên Hệ?
Địa Chỉ (Số căn hộ) _____	Email _____	<input type="checkbox"/>	
Thành Phố, Tiểu Bang, Số Bưu Chính _____	Ngày Sinh _____		

**(Các) Cảnh Sát Bị Cáo Buộc (Cung Cấp Bất Kỳ Thông Tin Nào Đã Biết)**

Tên (Các) Cảnh Sát _____	Số Phù Hiệu _____
Địa Điểm Xảy Ra Vụ Việc _____	Ngày/Giờ _____

Trong khoảng trống bên dưới, hãy mô tả loại sự việc (cảnh sát yêu cầu dừng xe, gặp trên đường) và bất kỳ thông tin nào về hành vi bị cáo buộc. Nếu khoảng trống bên dưới không đủ để quý vị viết câu trả lời, vui lòng viết vào giấy bổ sung và đính kèm vào tài liệu này. Nếu quý vị không biết tên và số phù hiệu của cảnh sát viên, vui lòng cung cấp bất kỳ thông tin nhận dạng nào khác.

**Các Thông Tin Khác****Thông tin được báo cáo bằng cách nào?**

Trực Tiếp  Qua Điện Thoại  Qua Thư  Qua Email  Khác \_\_\_\_\_

**Có bất kỳ bằng chứng thực tế nào được nộp không?**

Có  Không Nếu có, vui lòng mô tả: \_\_\_\_\_

**Trước đây vụ việc này có được báo cáo không?**

Có  Không Nếu có, vui lòng mô tả: \_\_\_\_\_

**Phần Dành Cho Cảnh Sát Viên Nhận Báo Cáo Điền Vào**

Cảnh Sát Viên Nhận Khiếu Nại \_\_\_\_\_ Số Phù Hiệu \_\_\_\_\_ Ngày/Giờ \_\_\_\_\_

Giám Sát Viên Xem Xét Khiếu Nại \_\_\_\_\_ Số Phù Hiệu \_\_\_\_\_ Ngày/Giờ \_\_\_\_\_